IRPC
PORT
MANDARIN

Mr. Atikom Terbsiri
President

"IRPC มีความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาธุรกิจท่าเรือ IRPC ให้เป็นท่าเรือที่ได้มาตรฐานในระดับสากลเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพและคุณภาพในการให้บริการขนถ่ายสินค้า สามารถรองรับการขยายตัวทางเศรษฐกิจของประเทศ พร้อมทั้งให้ความสำคัญในการดำเนินธุรกิจที่เป็นมิตรกับสังคม ชุมชนและสิ่งแวดล้อม"

"IRPC is committed to develop port business conform to international standard, to increase efficiency and quality of cargo handling services. Also can support business growth of Thailand. We also focus on friendly with communities and the environment."

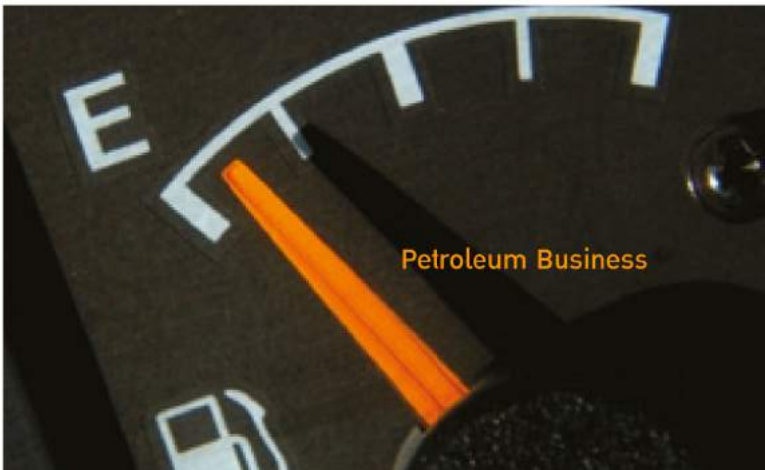
ธุรกิจของ IRPC
IRPC Business

IRPC เป็นผู้บุกเบิกอุตสาหกรรมปิโตรเคมีครบวงจรแห่งแรกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ โดยมีโรงกลั่นน้ำมัน และโรงงานปิโตรเคมีตั้งอยู่ย่านชายฝั่งทะเลภาคตะวันออก ตำบลเชิงเนิน อำเภอเมืองระยอง จังหวัดระยอง ซึ่งเป็นเขตประกอบการอุตสาหกรรมภายใต้การจัดการของบริษัทฯ พร้อมสาธารณูปโภคพื้นฐานที่สนับสนุนการดำเนินธุรกิจ ธุรกิจปิโตรเลียม ธุรกิจปิโตรเคมี ธุรกิจท่าเรือ และธุรกิจบริหารและจัดการทรัพย์สิน

นอกจากระบบสาธารณูปโภคพื้นฐานที่สนับสนุนการดำเนินกิจการอุตสาหกรรมปิโตรเคมีครบวงจรแล้ว IRPC ยังเป็นบริษัทแรก และบริษัทเดียวในภูมิภาคอาเซียนที่ริเริ่มใช้ระบบ Integrated Supply Chain & Total Business Solution เข้ามาบริหารจัดการทางธุรกรรมยุคใหม่ ครอบคลุมทั้งธุรกิจปิโตรเลียม ธุรกิจปิโตรเคมี ธุรกิจท่าเรือ และธุรกิจบริหารและจัดการทรัพย์สิน เพื่อเพิ่มความรวดเร็ว ความคล่องตัว และประสิทธิภาพ ลดการใช้ทรัพยากร สามารถตอบสนองภาวะตลาดที่ผันผวนได้เป็นอย่างดี

IRPC is a pioneer in integrated petrochemical industry in the South East Asia. Its refinery and petrochemical complexes are situated on its own industrial estate on the Eastern coast of Thailand in Cheong Nern district, Rayong Province. Besides basic utilities, there are supporting facilities such as deep-sea port, tank farm and power plant.

Our plants include public utilities that fully support all industrial operation. We also operate a large port of national stature, modern logistic systems, and a diversity of other facilities, enabling IRPC to provide our customers the very best in service.



Port Business

ธุรกิจท่าเรือ
Port Business

ท่าเรือ IRPC เป็นท่าเรือน้ำลึกที่ให้บริการขนถ่ายสินค้าทั้งภายในและต่างประเทศ ตั้งอยู่ทางภาคตะวันออกของประเทศ บนพื้นที่เดียวกับโรงกลั่นน้ำมันของบริษัทฯ ด้วยความมุ่งมั่นที่จะพัฒนาท่าเรือ IRPC ให้เป็นท่าเรือหลักในการขนถ่ายสินค้าประเภทของเหลวและก๊าซ รวมถึงท่าเรือสินค้าทั่วไป ด้วยความพร้อมด้านโครงสร้างพื้นฐานและสิ่งอำนวยความสะดวกที่ทันสมัย เป็นไปตามมาตรฐานสากล

IRPC Port is a deep-sea port for both local and oversea cargo handling services. IRPC is located at the eastern of Thailand. The same area with the IRPC's refinery plant. With the commitment to develop IRPC Port be the main of loading and unloading liquids, gases and general cargoes port, conform to international standard and modernization of infrastructure.

• **ท่าเรือ IRPC บริการเรือเทียบท่า**
บริการ 24 ชั่วโมง พร้อมท่าเทียบเรือให้บริการ 12 ท่า
- ท่าเรือคอนเทนเนอร์และสินค้าทั่วไป 6 ท่า
- ท่าเรือปิโตรเคมีและปิโตรเลียมเหลว 6 ท่า

• **บริการเช่าถังเก็บสินค้า** : เรามีประสบการณ์ในการใช้บริหารถังเก็บผลิตภัณฑ์จำนวนกว่า 200 ถัง คิดเป็นสินค้ามากกว่า 2.7 ล้านตัน ปัจจุบันเรายินดีที่จะให้การให้บริการมายังลูกค้าภายนอกอีกด้วย อีกทั้ง เรายังมีคลังน้ำมันอีก 4 แห่งทั่วประเทศ ได้แก่ ระยอง, สมุทรปราการ, อยุธยา, ชุมพร

• **บริการลานวางกองสินค้ากลางแจ้ง** : ท่าเรือ IRPC มีพื้นที่ให้บริการ 72,000 ตารางเมตรหรือ 45 ไร่ เพื่อบริการลูกค้าในการวางสินค้าทั้งนำเข้าและส่งออก เพื่อความสะดวกของลูกค้าที่มาใช้ท่าเรือ IRPC

• **บริการโกดังเก็บสินค้า** : เพื่อความสะดวกของลูกค้า ท่าเรือ IRPC บริการโกดังเก็บสินค้าจำนวน 2 โกดัง โดยโกดังแรกพื้นที่ 1,296 ตารางเมตร และโกดังที่สอง 700 ตารางเมตร เพื่อที่จะสนองความต้องการของลูกค้าในการวางและเก็บสินค้า โดยตัวโกดังมีความทันสมัยได้มาตรฐาน ทั้งพร้อมด้วยระบบรักษาความปลอดภัยและระบบดับเพลิงอีกด้วย

• **บริการตราชั่งน้ำหนักสินค้า** : ท่าเรือ IRPC ยังมีเครื่องชั่งน้ำหนักสินค้าบริการ เพื่อความสะดวกสบายของลูกค้าอีกด้วย โดยสามารถขึ้นชั่งได้พร้อมกันทั้ง 2 ฝั่ง

• **ระบบรักษาความปลอดภัย** : ระบบรักษาความปลอดภัยท่าเรือ IRPC มีความทันสมัย โดยมีทีมรักษาความปลอดภัยตลอด 24 ชั่วโมง เพิ่มความปลอดภัยด้วยกล้องวงจรปิด (CCTV) และระบบดับเพลิงที่ทันสมัยและได้มาตรฐาน

• **IRPC Port Berth Service**
We operate 24 hours with 12 wharves of both terminal
- Bulk & Container Terminal 6 wharves
- Liquid & Chemical Terminal 6 wharves

• **Tank Service** : We have experienced to manage storage tanks over 200 tanks, products up to 2.7 million Ton. At present, we are pleased to provide tank service to external customers as well. Also have 4 depots spreading across Thailand in Rayong, Samut Prakarn, Ayutthaya, Chumporn.

• **Container Yard** : We have area service to provide for customers, with 72,000 square meters (45 Rais)where is proportionately providing service for both import and export cargo.

• **Warehouse** : For the convenience of customers, we have 2 warehouses, the area of 1,296 square meters and 700 square meters, by storing cargo under international standard along with modernized security system and fire extinguishing system.

• **Truck Scale** : For the convenience of customers, IRPC Port have truck scale to service with 2 side weighting.

• **Security System** : We have managed with good security system, modernized with 24 hours of security team, CCTV and fire extinguishing system.

ท่าเรือคอนเทนเนอร์และสินค้าทั่วไป
Bulk & Container Terminal

ท่าเรือคอนเทนเนอร์และสินค้าทั่วไป มีลักษณะเป็นแขนยื่นลงไปในทะเล เทียบท่าได้ 2 ด้าน ตัวท่ามีความยาว 900 เมตร และความกว้าง 44 เมตร ประกอบด้วยท่าเทียบเรือ 6 ท่า สามารถรับเรือลำเลียงได้ตั้งแต่ขนาด 800 ตัน จนถึงขนาด 80,000 ตัน

ท่าเรือคอนเทนเนอร์และสินค้าทั่วไป ให้บริการขนถ่ายสินค้าทั่วไป เช่น เหล็ก กะลาปาล์ม ถ่านหิน สินแร่ เป็นต้น โดยปัจจุบันมีปริมาณสินค้าผ่านท่า 1.7 ล้านตันต่อปี

นอกจากนี้ทางท่าเรือ IRPC ยังมีโครงการที่จะ นำสายเรือต่างๆ มาเทียบท่าเพื่อตอบสนองความต้องการของลูกค้าที่นำเข้าและส่งออกสินค้าประเภทตู้คอนเทนเนอร์ในอนาคตอีกด้วย

Bulk and Container Terminal has a hand-shaped jetty reaching into the sea. The terminal can serve vessels 2 sides along the jetty. The terminal is 900 meters in length and 44 meters in width. The terminal consists of 6 wharves with vessel handling capacity ranging from 800 to 80,000 DWT.

Currently, Bulk and Container Terminal serves bulk and general products handling such as steel, coals as well as specialty products (e.g. large structural component). This terminal handles annual throughput of approximately 1.7 million tons. We have an ambition to ally with liners to use IRPC port in order to satisfy the needs of container cargo importers and exporters.

ท่าเรือปิโตรเคมีและปิโตรเลียมเหลว
Liquid & Chemical Terminal

ท่าเรือปิโตรเคมี และปิโตรเลียมเหลว หรือ ท่าเรือ LCT เริ่มก่อสร้างขึ้นในปี พ.ศ 2521 เพื่อใช้เป็นท่าเทียบเรือขนถ่ายสินค้าประเภทของเหลวและก๊าซ ความยาวประมาณ 1,623 เมตร ประกอบด้วยท่าเทียบเรือขนาดใหญ่ 6 ท่า สามารถรับเรือได้ตั้งแต่ขนาด 1,000 - 250,000 ตัน

ท่าเรือ LCT ให้บริการเทียบเรือเพื่อขนถ่ายสินค้าด้วยอุปกรณ์ขนถ่ายที่ทันสมัย มีประสิทธิภาพและความปลอดภัย นอกจากทางท่าเรือจะให้บริการสินค้าของบริษัทเองแล้ว ยังเปิดให้บริการแก่บริษัทั่วไปจากภายนอกเข้ามาใช้บริการเทียบเรือและขนถ่ายสินค้าได้ด้วย ท่าเรือ LCT มีปริมาณสินค้าผ่านท่า 15 ล้านตันต่อปี และรองรับเรือมากกว่า 2,000 ลำต่อปี

Liquid & Chemical Terminal serves petroleum products and petrochemical product handling. The terminal consists of 6 wharves with vessel handling capacity ranging from 1,000 to 250,000 DWT.

Liquid & Chemical Terminal is equipped with modern handling equipment to assure operation efficiency and safety. This terminal is open to both internal and external customers. Currently, this terminal handles annual throughput of 15 million tons and serves more than 2,000 vessels per year.

Bulk & Container Terminal Specification

WHARF NO.	MIN.LOA (m)	MAX.LOA (m)	DEPTH (m)	MAX.DWT
7A	30	160	8.5	8,000
7B	30	150	5.8	8,000
8A1	110	210	12.5	50,000
8A2	110	300	14.0	80,000
8B1	110	210	6.5	40,000
8B2	110	210	12.3	50,000

Liquid & Chemical Terminal Specification

WHARF NO.	MIN.LOA (m)	MAX.LOA (m)	DEPTH (m)	MAX.DWT
1	50	158	7.8	20,000
2A	50	340	15.8	200,000
2B	50	340	19	250,000
3	50	280	12.9	80,000
4	50	250	9.3	50,000
5	50	120	5.5	4,000

บริการเช่าถังเก็บสินค้า
Tank Service

IRPC ให้บริการถังเก็บผลิตภัณฑ์ปิโตรเลียมและปิโตรเคมีเหลว กว่า 200 ถัง และสามารถรองรับการเก็บสินค้าได้ถึง 2.7 ล้านตัน ด้วยประสบการณ์และระบบการจัดการที่มีประสิทธิภาพ กว่า 33 ปี ทำให้มีความเป็นมาตรฐานสากล โดยได้ลงทุนในธุรกิจการให้บริการถังเก็บสินค้า และขยายที่ดินว่างเปล่าที่อยู่ใกล้ท่าเรือ IRPC จำนวน 37 ไร่ หรือ 60,000 ตารางเมตร และพื้นที่มากกว่า 4,000 ไร่ ในเขตประกอบการอุตสาหกรรม IRPC เพื่อรองรับกับความต้องการของลูกค้า ซึ่งจะช่วยเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของตลาดอุตสาหกรรมในประเทศไทย

IRPC มีคลังน้ำมัน 4 แห่ง กระจายไปตามภูมิภาคได้แก่ คลังน้ำมันระยอง, คลังน้ำมันพระประแดง, คลังน้ำมันอยุธยา และคลังน้ำมันชุมพร ซึ่งจะช่วยให้การดำเนินงานและการกระจายสินค้ามีประสิทธิภาพ ช่วยให้ประหยัดค่าใช้จ่ายและระยะเวลาในการขนส่งของลูกค้า

IRPC Public Company Limited Provides Tank Storage Service for Petroleum and Liquid Petrochemical substances. With over 200 tanks, we can store the Products up to 2.7 million Ton. Our 33 years of experiences and efficient managing systems that reach over international standards give us insight to invest in Storage Tanks Facility and expand the empty land near IRPC Port for 37 Rai or 60,000 Meter Square and IRPC Industrial zone area more than 6,400,000 Meter Square (4,000 Rais) to handles the clients' needs and increasing Thailand's capability in Industrial Segment market.

We also have 4 depots spreading across Thailand in Rayong, Samut Prakarn, Ayutthaya and Chumporn provinces, which helps our efficiency in operation and distribution, saving the clients' transportation time and cost.

บริการสำหรับสายเรือ
Services for Ship-owner

- เรือลากจูง / Tug boat
- เจ้าหน้าที่นำร่อง / Pilotage
- เรือบริการ / Service boat
- รับเชือก / Mooring service
- น้ำจืด / Water supply
- โรงพักสินค้า / Warehouse
- บริการชั่งน้ำหนัก / Truck scale
- เครน (รถยก) / Mobile crane
- น้ำมันเรือ / Bunker Oil

IRPC Public Company Limited

บริษัท ไออาร์พีซี จำกัด (มหาชน)

สำนักงานกรุงเทพมหานคร
(ฝ่ายการตลาดและบริหารท่าเรือ)
เลขที่ 555/2 ศูนย์เอนเนอร์ยี่ คอมเพล็กซ์ อาคาร B ชั้น 7
ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900
โทร : 66(0) 2649-7000 โทรสาร : 66(0) 2649-7814

ศูนย์บริการลูกค้า - กรุงเทพฯ
โทร : 66(0) 2649-7000 ต่อ 7811, 7812, 7394
อีเมล์ : port.customerservice@irpc.co.th

สำนักงานระยอง
299 หมู่ 5 ถนนสุขุมวิท ตำบลเชิงเนิน อำเภอเมือง
จังหวัดระยอง 21000
โทร : 66(0) 3861-1333

ศูนย์บริการลูกค้า - ระยอง
โทร : 66(0) 3880-2612,
66(0) 3861-1333 ต่อ 2802,
66(0) 8-5488-9067
โทรสาร : 66(0) 3880-2613

www.irpc.co.th
http://irpcport-tank.com
iPORT https://iport.irpc.co.th

IRPC Public Company Limited

Bangkok Office
(Port Marketing & Management Department)
555/2 Energy Complex Building B, 7th Floor,
Vibhavadi Rangsit Road, Chatuchak, Bangkok 10900 Thailand
Tel : 66(0) 2649-7000 Fax : +66(0) 2649-7814

Customer Service Center - Bangkok
Tel : 66(2) 2649-7000 Ext. 7811,7812,7394
E-Mail : port.customerservice@irpc.co.th

Rayong Office
299 Moo 5, Sukumvit Rd., Tumbon Chen Nern,
Aumphur Muang Rayong, Rayong 21000 Thailand
Tel : 66(0) 3861-1333 , 3861-3571-80

Customer Service Center - Rayong
Tel : 66(0) 3880-2612,
66(0) 3861-1333 Ext. 2802,
66(0) 8-5488-9067
Fax : 66(0) 3880-2613